



வெளிநாட்டுச் செலாவணித் திணைக்களம்

இலங்கை மத்திய வங்கி

2017ஆம் ஆண்டின் 12ஆம் இலக்க வெளிநாட்டுச் செலாவணிச் சட்டத்தின் கீழ் 2017ஆம் ஆண்டின் 06ஆம் இலக்கப் பணிப்புரைகள்

வதியும் விருந்தினர் திட்டம் - சிறப்புக் கணக்குகள் தொடர்பில் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட வணிகர்களுக்கு விடுக்கப்பட்ட பணிப்புரைகள்

2017ஆம் ஆண்டின் 12ஆம் இலக்க வெளிநாட்டுச் செலாவணிச் சட்டத்தின் 6ஆம் மற்றும் 7ஆம் பிரிவுகளுடன் சேர்த்து வாசிக்கப்படும் விதத்தில் சட்டத்தின் 9(1) மற்றும் 9(2)ஆம் பிரிவுகளின் நியதிகளில், குடிவரவு மற்றும் குடியகல்வுத் திணைக்களத்தினால் நடைமுறைக்கிடப்பட்ட “வதியும் விருந்தினர் திட்டத்தின்” கீழ் முதலீடுகளை மேற்கொள்ளக்கூடிய முதலீட்டாளர்கள் மற்றும் இலங்கைக்கு வரும் தொழில்சார் நிபுணர்களின் பெயர்களில் கீழ்வரும் நிபந்தனைக்குட்பட்டு, அதிகாரமளிக்கப்பட்ட வணிகர்கள் பின்வரும் கணக்குகளைத் திறந்து பேணி வருவதற்கு அனுமதிக்கப்படுகின்றனர்.

2. முதலீட்டாளரொருவர் இலங்கையில் முதலீடு செய்வதற்காக ஐ.அ.டொலர் 250,000 அல்லது அதற்குச் சமமான வேறு குறித்துரைக்கப்பட்ட வெளிநாட்டு நாணயத்தினையும் முதலீட்டாளர் மற்றும் அவருடன் சேர்ந்துவரும் தங்கியிருப்போரின் வாழ்க்கைச் செலவிற்காக ஆளொருவருக்கு மேலும் ஐ.அ.டொலர் 35,000 இனையும் அனுப்புமாறு அல்லது கொண்டு வருமாறு கேட்டுக் கொள்ளப்படுகின்றனர்.
3. தொழில்சார் நிபுணரொருவர் மாதமொன்றிற்கு ஐ.அ.டொலர் 2,000 கொண்ட தொகையினையும் அவருடன் சேர்ந்து வருகின்ற அவரில் தங்கியிருப்பவர்களின் வாழ்க்கைச் செலவிற்காக ஒவ்வொரு தங்கியிருப்போருக்கும் மாதமொன்றிற்கு ஐ.அ.டொலர் 1,000 கொண்ட மேலுமொரு தொகையினையும் அனுப்புமாறு அல்லது கொண்டு வருமாறு கேட்டுக் கொள்ளப்படுகின்றனர்.
4. கணக்குகளின் வகை

அதிகாரமளிக்கப்பட்ட வணிகர்கள் இத்திட்டத்தின் கீழ் அவர்களது உள்நாட்டு வங்கித்தொழில் பிரிவுகளில் பின்வரும் சிறப்புக் கணக்குகளைத் திறந்து பேணி வரலாம்.

4.1 வதியும் விருந்தினர் வெளிநாட்டு நாணயக் கணக்குகள்

4.1.1 அனுமதிக்கப்பட்ட வரவுகள்

(அ) வைப்புச் செய்யும் நோக்கத்திற்காக வங்கித்தொழில் முறைமையினூடாகப் பெறப்பட்ட உள்முகப் பணவனுப்பலான ஐ.அ.டொலர் 250,000 அல்லது அதற்குச் சமமான வெளிநாட்டு நாணயங்களைக் கொண்ட ஆரம்பத் தொகை அல்லது ஏற்புடைத்தான விதத்தில் சுங்கத் திணைக்களத்திற்கு அல்லது அதிகாரமளிக்கப்பட்ட வணிகருக்கு பிரகடனப்படுத்தி இலங்கைக்குக் கொண்டு வரப்பட்ட வெளிநாட்டுச் செலாவணி.

(ஆ) ஆரம்பத்தில் இரண்டாண்டு காலப்பகுதிக்கு கணக்கில் வைத்திருக்கப்பட்ட பயன்படுத்தப்படாத நிதியத்தின் மீதான வட்டி. (வெளிநாட்டுச் செலாவணித் திணைக்களப் பணிப்பாளரின் முன்னொப்புதல் இல்லாமல் முதல் இரண்டாண்டு காலப்பகுதி முடிவடைந்த பின்னர் வட்டி செலுத்தப்படக்கூடாது).

4.1.2 அனுமதிக்கப்பட்ட பற்றுக்கள்

(அ) தொடர்பான ஒப்புதல்கள் பெற்றுக் கொள்ளப்பட்டமையினை நிரூபிக்கும் ஆவணங்களைச் சமர்ப்பிப்பதற்குட்பட்டு பின்வரும் “ஒப்புதலளிக்கப்பட்ட செயற்றிட்டங்களில்” முதலீடு செய்வதற்காக எடுப்பனவு செய்யப்படும் நிதிகள்.



வெளிநாட்டுச் செலாவணித் திணைக்களம்

இலங்கை மத்திய வங்கி

2017ஆம் ஆண்டின் 12ஆம் இலக்க வெளிநாட்டுச் செலாவணிச் சட்டத்தின் கீழ் 2017ஆம் ஆண்டின் 06ஆம் இலக்கப் பணிப்புரைகள்

- i. இலங்கை முதலீட்டுச் சபையினால் அல்லது தொடர்பான அதிகாரசபையினால் ஒப்புதலளிக்கப்பட்ட புதிய துணிகரத் தொழில்முயற்சிகள்
- ii. தொடர்பான அதிகாரசபையினால் ஒப்புதலளிக்கப்பட்ட செயற்றிட்டங்களில் ஈடுபட்டிருக்கும் ஏற்கனவேயுள்ள அல்லது புதிய கம்பனிகள்
- iii. கொழும்புப் பங்குப் பரிவர்த்தனையில் பட்டியலிடப்பட்ட பங்குகள்

(ஆ) ஐ.அ.டொலர் 250,000 இற்கு அல்லது அதற்குச் சமமான வேறு குறித்துரைக்கப்பட்ட வெளிநாட்டு நாணயங்களுக்குக் கூடுதலாக நாட்டிற்குக் கொண்டு வரப்பட்டு பயன்படுத்தப்படாமல் கணக்கில் வைத்திருக்கப்படும் நிதியங்களின் மாற்றல்.

(இ) கணக்கில் வைத்திருக்கப்படும் பயன்படுத்தப்படாத நிதியின் மீது உழைக்கப்பட்ட வட்டியை முதலீட்டாளரின் வதியும் விருந்தினர் வெளிநாட்டு நாணயக் கணக்கிற்கு மாற்றல்.

(ஈ) திட்ட நடைமுறைப்படுத்தல் முகவரின் சம்மதத்துடன் இலங்கை மத்திய வங்கியினால் ஒப்புதலளிக்கப்பட்ட வேறு ஏதேனும் எடுப்பனவுகள் அல்லது நிதிய மாற்றல்கள்.

4.2 வதியும் விருந்தினர் ரூபா நடைமுறைக் கணக்குகள் - முதலீட்டாளர்கள்

4.2.1 அனுமதிக்கப்பட்ட வரவுகள்

(அ) ஆளொருவருக்கு ஐ.அ.டொலர் 35,000 அல்லது அதற்குச் சமமான வேறு வெளிநாட்டு நாணயங்களை ஆரம்பத் தொகையாக வைப்புச் செய்யும் நோக்கத்திற்காக வங்கித்தொழில் முறைமையினூடாகப் பெறப்பட்ட உள்முகப் பணவனுப்பல்களின் இலங்கை ரூபாப் பெறுகைகள் அல்லது ஏற்புடைத்தான விதத்தில் சுங்கத் திணைக்களத்திற்கு அல்லது அதிகாரமளிக்கப்பட்ட வணிகர்களுக்குப் பிரகடனம் செய்து இலங்கைக்குக் கொண்டு வரப்பட்ட வெளிநாட்டுச் செலாவணி.

(ஆ) முதலீட்டாளரினால் அவரினதும் அவரில் தங்கியிருப்பவர்களினதும் வாழ்க்கைச் செலவினத்திற்காகச் செய்யப்பட்ட உள்முகப் பணவனுப்பல்களின் இலங்கை ரூபாத் தொகை அல்லது இலங்கைக்குக் கொண்டு வரப்பட்ட வெளிநாட்டு நாணயம்.

(இ) இலங்கை ரூபாவிற்கு மாற்றப்பட்ட முதலீட்டாளரின் வதியும் விருந்தினர் வெளிநாட்டு நாணயக் கணக்கிலுள்ள நிதியத்திற்குச் செலுத்தப்படும் வட்டி.

(ஈ) முதலீடுகளிலிருந்தான வருமானம் (பங்கிலாபங்கள், இலாபங்கள்), வதியும் விருந்தினர் வெளிநாட்டு நாணயக் கணக்கிலுள்ள நிதிகளைப் பயன்படுத்திக் கொள்வனவு செய்த பங்குகளின் விற்பனைப் பெறுகைகள்.

4.2.2 அனுமதிக்கப்பட்ட பற்றுக்கள்

(அ) முதலீட்டாளரினதும் அவரில் தங்கியிருப்பவர்களினதும் உள்நாட்டுப் பகிர்ந்தளிப்புக்கள்.

(ஆ) மேலேயுள்ள பந்தி 4.1.2(அ) இல் குறித்துரைக்கப்பட்ட ஒப்புதலளிக்கப்பட்ட செயற்றிட்டங்களின் முதலீடுகள்.

(இ) முதலீட்டாளர் அல்லது இலங்கையில் வதியும் அவரில் தங்கியிருப்பவர்களின் நடைமுறைக் கொடுக்கல்வாங்கல்கள் தொடர்பான கொடுப்பனவிற்கான வெளிமுகப் பணவனுப்பல்கள்.



வெளிநாட்டுச் செலாவணித் திணைக்களம்

இலங்கை மத்திய வங்கி

2017ஆம் ஆண்டின் 12ஆம் இலக்க வெளிநாட்டுச் செலாவணிச் சட்டத்தின் கீழ் 2017ஆம் ஆண்டின் 06ஆம் இலக்கப் பணிப்புரைகள்

(ஈ) திட்டத்தினை நடைமுறைப்படுத்துகின்ற முகவரின் சம்மதத்துடன் இலங்கை மத்திய வங்கியினால் அனுமதிக்கப்பட்ட வேறு ஏதேனும் எடுப்பனவுகள் அல்லது நிதிய மாற்றல்கள்.

4.3 வதியும் விருந்தினர் ரூபா நடைமுறைக் கணக்குகள் - தொழில்சார் நிபுணர்கள்

4.3.1 அனுமதிக்கப்பட்ட வரவுகள்

(அ) ஐ.அ.டொலர் 2,000 அல்லது அதற்குச் சமமான வேறு வெளிநாட்டு நாணயங்களுக்குச் சமமான ஆரம்பத் தொகையொன்றினை வைப்புச் செய்யும் நோக்கத்திற்காக வங்கித்தொழில் முறைமையினூடாகப் பெறப்பட்ட உள்நாட்டுப் பணவனுப்பல்களின் இலங்கை ரூபாத் தொகை அல்லது ஏற்புடைத்தான விதத்தில் சுங்கத் திணைக்களத்திற்கு அல்லது அதிகாரமளிக்கப்பட்ட வணிகர்களுக்குப் பிரகடனம் செய்து இலங்கைக்குக் கொண்டு வரப்பட்ட வெளிநாட்டு நாணயம்.

(ஆ) கணக்கு வைத்திருப்பவர் மற்றும் அவரில் தங்கியிருப்பவர்களின் வாழ்க்கைச் செலவிற்காக இலங்கை ரூபாவில் பெறுகைகளைக் கொண்ட உள்நாட்டுப் பணவனுப்பல்கள் அல்லது இலங்கைக்குக் கொண்டு வரப்பட்ட வெளிநாட்டு நாணயம்.

(இ) கணக்கு உடமையாளரினால் இலங்கையில் வழங்கப்பட்ட தொழில்சார் பணிகளுக்காகப் பெறப்பட்ட சம்பளம், ஆலோசனக் கட்டணம் போன்றவை.

4.3.2 அனுமதிக்கப்பட்ட பற்றுக்கள்

(அ) கணக்கு உடமையாளர் மற்றும் அவரில் தங்கியிருப்பவர்களின் உள்நாட்டுப் பகிர்ந்தளிப்புக்கள்.

(ஆ) கணக்கு உடமையாளர் அல்லது இலங்கையில் வதியும் அவரில் தங்கியிருப்பவர்களின் நடைமுறைக் கொடுக்கல்வாங்கல் தொடர்பிலான கொடுப்பனவகளுக்கான வெளிமுகப் பணவனுப்பல்கள்.

(இ) திட்டத்தினை நடைமுறைப்படுத்துகின்ற முகவரின் சம்மதத்துடன் இலங்கை மத்திய வங்கியினால் அனுமதிக்கப்பட்ட ஏதேனும் எடுப்பனவுகள் அல்லது நிதிய மாற்றல்கள்.

5. அறிக்கையிடுகின்ற தேவைப்பாடுகள்

அதிகாரமளிக்கப்பட்ட வணிகர்கள் வதியும் விருந்தினர் வெளிநாட்டு நாணயக் கணக்குகள் மற்றும் வதியும் விருந்தினர் ரூபா நடைமுறைக் கணக்குகள் - முதலீட்டாளர் என்பனவற்றிற்கான இணைப்பு I மற்றும் இணைப்பு II இன்படி காலாண்டுக் கூற்றுக்களை அடுத்துவரும் காலாண்டின் 15ஆம் திகதிக்குப் பிந்தாமலும் வதியும் விருந்தினர் ரூபா நடைமுறைக் கணக்கு - தொழில்சார் நிபுணர்கள் கணக்கிற்கான இணைப்பு III இன்படி மாதாந்தக் கூற்றுக்களை அடுத்துவரும் மாதத்தின் 15ஆம் திகதிக்குப் பிந்தாமலும் dfem@cbsl.lk இற்கு மின்னஞ்சல் மூலம் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

பணிப்பாளர் - வெளிநாட்டுச் செலாவணித் திணைக்களம்

2017 நவம்பர் 20

2017ஆம் ஆண்டின் 06ஆம் இலக்க பணிப்புரைகளுக்கான இணைப்பு I

வதியும் விருந்தினர் வெளிநாட்டு நாணயக் கணக்குகளின் காலாண்டுக் கூற்று

வங்கியின் பெயர்:

அறிக்கையிடும் காலாண்டு மற்றும் ஆண்டு:

கணக்கு உடமையாளரின் பெயர்	நாணயம்	ஆரம்ப நிலுவை	வரவுகள்			பற்றுக்கள்				இறுதி நிலுவை
			ஆரம்ப வைப்பு	உள்முகப் பணவனுப்பல்கள், நாட்டிற்குக் கொண்டு வரப்பட்ட வெளி நாட்டுச் செலாவணி	வரவு வைக்கப்பட்ட வட்டி	முதலீட்டிற்கான எடுப்பனவுகள்	பயன்படுத்தப்படாத/ மிகையான நிதியத்தின் மாற்றல்	வ.வி.ரூ.ந. கணக்கிற்கு மாற்றல் செய்யப்பட்டவை	இ.ம.வ. இனால ஒப்புதலளிக்கப்பட்ட வேறு ஏதேனும் எடுப்பனவுகள்	

வங்கியின் கணக்கேட்டிலிருந்து பிரித்தெடுக்கப்பட்ட / தயாரிக்கப்பட்ட மேற்கூறிப்பட்ட தகவல்கள் துல்லியமானவை என்பதனை நாங்கள் உறுதிப்படுத்துகிறோம்.

அதிகாரமளிக்கப்பட்ட அலுவலரின் பெயர்: இணங்குவிப்பு அலுவலரின் பெயர்:

கையொப்பம்:

கையொப்பம்:

திகதி:

திகதி:

வ.வி.ரூ.ந.க. - வதியும் விருந்தினர் ரூபா நடைமுறைக் கணக்கு

இ.ம.வ. - இலங்கை மத்திய வங்கி

2017ஆம் ஆண்டின் 06ஆம் இலக்க பணிப்புரைகளுக்கான இணைப்பு II

வதியும் விருந்தினர் ரூபா நடைமுறைக் கணக்குகளின் காலாண்டுக் கூற்று - முதலீட்டாளர்கள்

வங்கியின் பெயர்:

அறிக்கையிடும் காலாண்டு மற்றும் ஆண்டு:

கணக்கு உடமையாளரின் பெயர்	ஆரம்ப நிலுவை	வரவுகள்			பற்றுக்கள்				இறுதி நிலுவை
		உள்முகப் பணவனுப்பல்கள்/ நாட்டிற்குக் கொண்டு வரப்பட்ட வெளி நாட்டு நாணயம்	வதியும் விருந்தினர் வெளிநாட்டு நாணயக் கணக்கிலிருந்தான மாற்றல்கள்	முதலீடுகளிலிருந்து ஈட்டப்பட்ட வருமானம்	உள்நாட்டுப் பகிர்ந்தளிப்புக்கள்	முதலீடுகளுக்கான எடுப்பனவுகள்	நடைமுறைக் கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்கான கொடுப்பனவுகள்	இ.ம.வ. இனால் ஒப்புதலளிக்கப்பட்ட வேறு ஏதேனும் எடுப்பனவுகள்	

வங்கியின் கணக்கேட்டிலிருந்து பிரித்தெடுக்கப்பட்ட / தயாரிக்கப்பட்ட மேற்கூறிப்பட்ட தகவல்கள் துல்லியமானவை என்பதனை நாங்கள் உறுதிப்படுத்துகிறோம்.

அதிகாரமளிக்கப்பட்ட அலுவலரின் பெயர்: இணங்குவிப்பு அலுவலரின் பெயர்:

கையொப்பம்:

கையொப்பம்:

திகதி:

திகதி:

இ.ம.வ. - இலங்கை மத்திய வங்கி

2017ஆம் ஆண்டின் 06ஆம் இலக்க பணிப்புரைகளுக்கான இணைப்பு III

தொழில்சார் வதிவோர் விருந்தினர் ரூபா நடைமுறைக் கணக்குகளின் மாதாந்தக் கூற்று

வங்கியின் பெயர்:

அறிக்கையிடும் காலாண்டு மற்றும் ஆண்டு:

கணக்கு உடமை யாளரின் பெயர்	ஆரம்ப நிலுவை	வரவுகள்		பற்றுக்கள்			இறுதி நிலுவை
		உள்முகப் பணவனு ப்பல்கள்/ நாட்டிற்குக் கொண்டு வரப்பட்ட வெளி நாட்டு நாணயம்	இலங்கையில் ஈட்டப்பட்டவை	உள்நாட்டுப் பகிர்ந்தளிப்புக்கள்	நடைமுறைக் கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்கான கொடுப்பனவுகள்	இ.ம.வ. இனால் ஒப்புதலளிக்கப்பட்ட வேறு ஏதேனும் எடுப்பனவுகள்	

வங்கியின் கணக்கேட்டிலிருந்து பிரித்தெடுக்கப்பட்ட / தயாரிக்கப்பட்ட மேற்கூறிப்பட்ட தகவல்கள் துல்லியமானவை என்பதனை நாங்கள் உறுதிப்படுத்துகிறோம்.

அதிகாரமளிக்கப்பட்ட அலுவலரின் பெயர்: இணங்குவிப்பு அலுவலரின் பெயர்:

கையொப்பம்:

கையொப்பம்:

திகதி:

திகதி:

இ.ம.வ. - இலங்கை மத்திய வங்கி